

全国中小学校本课程与教材研究中心推荐

智·慧·文·库

世界科普文学经典

美绘本

受到教师热烈推荐的
大师经典文学读物

升级版

塔克拉山的熊王

[加]欧内斯特·汤普森·西顿 ● 著
牧二 ● 改写

了解熊王杰克的曲折经历，
带你进入西顿的动物世界

北京出版集团公司
北京出版社

智 · 慧 · 文 · 库

世界科普文学经典

美绘本

塔克拉山的熊王



[加]欧内斯特·汤普森·西顿 ● 著
牧二 ● 改写

北京出版集团公司
北 京 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

塔克拉山的熊王 / (加) 西顿著 ; 牧二改写. — 北京 : 北京出版社, 2014. 4

(智慧文库. 世界科普文学经典美绘本)

ISBN 978 - 7 - 200 - 10772 - 2

I. ①塔… II. ①西… ②牧… III. ①儿童故事—作品集—加拿大—现代 IV. ①I711.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 125866 号

智慧文库 世界科普文学经典美绘本

塔克拉山的熊王

TAKELA SHAN DE XIONGWANG

[加] 欧内斯特·汤普森·西顿 著 牧二 改写

*

北京出版集团公司 出版
北京出版社

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码: 100120

网 址: www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行

新华书店经销

北京顺诚彩色印刷有限公司印刷

*

787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 9.75 印张 240 千字

2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 200 - 10772 - 2

定价: 18.80 元

质量监督电话: 010 - 58572393

责任编辑电话: 010 - 58572459

读者服务: 张 薇 电话: 010 - 58572289

e-mail: support@3hbook.net

三好图书网
www.3hbook.net

目录



塔克拉山的熊王·····1

草原上的兔英雄·····57

水鸭妈妈的陆地旅行·····88

后街的猫·····102

塔克拉山的熊王



1

“嗒嗒嗒”，随着小猎马轻缓的蹄声，猎人阿南眯着锐利的蓝灰色的眼睛，警觉地扫视着前方的地面。他身材高瘦、结实，穿着一件有很多口袋的皮制服，里面装了各式各样的猎具，让人一眼看过去，就晓得他是一个了不起的猎人。

这里是美国西南部加利福尼亚州和内华达州边境的西内华达山脉的最高处——塔克拉山。塔克拉山的北部有一个非常宽阔的大湖——塔荷湖。塔荷湖的周围到处都是波浪般起伏不平的丘陵、船桅形的松木、清澈的溪流，及各式各样的灌木与野花野草。当然，对猎人阿南来说，最重要的是，这里生长着大量不同品种的动物，因为阿南不仅以狩猎为生，而且生性喜欢与野兽搏斗的感觉。

突然，阿南发现前方的地面上有许多凌乱脚印。这些脚印前宽后窄，印在花岗岩地面上，很模糊。可是，阿南很快就看出，这是一只母

熊和两只小熊留下的，而且，被践踏过的野草还倒伏在凹洞里，由此可以肯定，那只母熊和小熊还在附近不远的地方。

想明白这一点，阿南的精神立即振奋起来。他在心里默默地检查了一下自己的装备，然后策动小猎马沿着那串脚印往前走。小猎马似乎也明白了眼前的那些脚印意味着什么，它走得比先前更谨慎、更轻缓了些。

不久，小猎马就驮着阿南来到了一片梯形的开阔地。阿南又让小猎马往高处走了五六步，然后从马背上滑下来，把马缰扔到马背上，操起了猎枪。小猎马跟随阿南很多年了，完全能从阿南的每个动作中明白他的想法，于是，它在原地

熊

杂食性大型哺乳动物，从寒带到热带都有分布。躯体粗壮，四肢强健有力，头圆颈短，眼小吻长，前后肢均具有五趾，弯爪强硬，不能伸缩。有棕熊、美洲黑熊、北极熊、亚洲黑熊、懒熊、马来太阳熊等。其中棕熊体形最大，北极熊次之，一般越靠近南方的体形越小。灰熊是棕熊的一个亚种，是北美洲最常见的棕熊。



一动也不动地停了下来。

做好开枪的准备后，阿南猫着腰往那段防洪堤上搜过去。不一会儿，他就发现了目标：一只母熊正带着两只小熊，在前方五十米远的地方走着。五十米，并不在理想的射程内，按理说，阿南应该更靠近一些再开枪。可是，今天阿南被一种轻敌的情绪缠绕着。他忍不住抬起猎枪，对准那只母熊的肩膀开了一枪。

枪响了，母熊却只受到了轻微的擦伤，立即往冒着硝烟的地方跑过来。阿南知道，他已经没有开第二枪的时间了，立即转身往小猎马那边跑去。他刚一跳上马背，那只母熊就从防洪堤上冲了下来。小猎马看到了怒气冲冲的母熊，吓得立即举起一对前蹄，以纵跃方式往来时的方向跑去。

于是，小猎马驮着阿南在前面逃，母熊跟着在后面追，展开了一场生死攸关的奔跑竞赛。有好几次，母熊追到了小猎马背后，只差一步之遥就可以扑到小猎马了。可是，每一次小猎马都用纵跃方式成功地拉开了和母熊之间的距离。

其实，母熊虽然力大无比，可并不擅长奔跑。因此，在跟着小猎马后面追了一百多米远之后，它主动放弃了捕杀仇敌的念头，转身往两只小熊那边走去。

一个星期后的某一天，阿南行走在深深的口袋谷里，突然看到那只母熊带着两只小熊，正慢慢地从陡峭的崖壁上往下走。来到溪边后，母熊和两只小熊停下来，警觉地朝四周望了望，然后放心地低下头去喝水。

就在这时，一直躲在乱石缝里的阿南开枪了。这一枪又打偏了，熊妈妈立即用前爪拍打两只小熊的屁股，让它们爬

幼熊向妈妈学习什么？

幼熊总是待在妈妈身边，通过观察和模仿妈妈，学习如何寻找食物，如何猎取，如何建洞，如何躲避危险。幼熊能否存活下来，取决于它们从妈妈那里学到本领的多少。小灰熊非常好奇，喜欢玩耍。小熊常常睡在妈妈身上，一般来说，熊妈妈对活泼的小熊非常温柔耐心。

到树上去。就在这时，阿南的第二枪又响了，熊妈妈立即从山坡上滚了下来。

这时，两只小熊还在山坡上往上爬着。受了伤的熊妈妈没有理睬阿南，从地上站起来，一边喘着粗气，一边蹒跚着往孩子那边走去。阿南立即开了第三枪。这一次，枪弹径直射穿了熊妈妈的脑袋，它立即倒在地上，往谷底滚去。

阿南怕那只母熊还没死，又下到谷底，在母熊身上补了一枪，然后重新装上子弹，往山坡上爬去。

这时，两只失去了妈妈的小熊已经爬上了一棵大树；出生后没多久，妈妈就教它们学习过这项逃生的本领。看到阿南提着枪一步一步地逼过来，它们一边高声怒吼着，一边



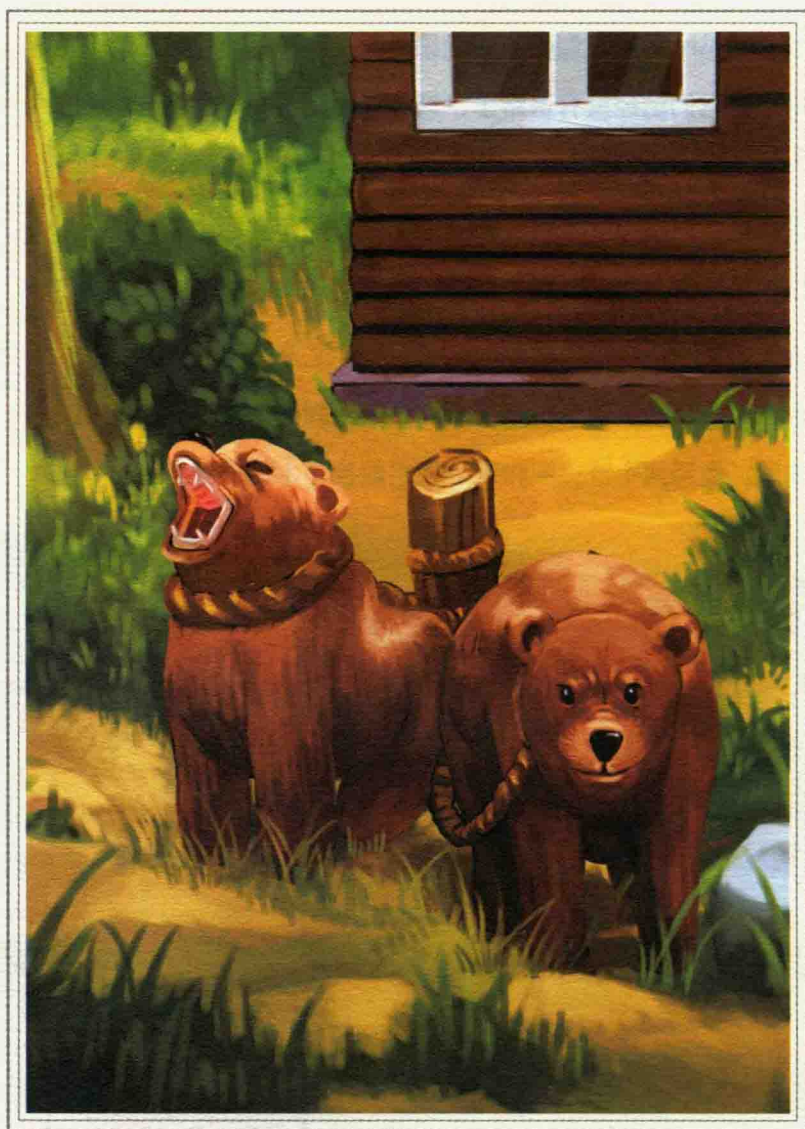
往更高的树顶上爬。阿南知道，这两只小熊对他构不成威胁。所以，他放下猎枪，取出一根结实的绳子，然后往树上爬去。

眼见阿南离它们越来越近，两只小熊吓得不停地吼着。可是，它们已经没有退路了，只能任由阿南把绳子套到它们的脖子上，拽到了树下。

把两只小熊拴在粗大的树干上后，阿南立即来到山坡下面，从马背上取来一只大口袋，再把两只小熊装进去，然后背着它们回到小猎马身边。

不一会儿，阿南就带着两只小熊回到了他搭在山上的小木屋。他用两个铁项圈和铁链把小熊拴在木屋前的木桩上，





定时给它们喂食。两只小熊显然还没有从失去妈妈的痛苦中解脱出来，最初两三天，它们烦躁地一边围着木桩打转，一边吼叫着，不吃不睡。阿南怕它们会饿死，便冒险灌它们喝了一些牛奶。

数天后，两只小熊逐渐习惯了被囚禁的生活，终于安定了下来。

2

闲着没事的时候，阿南替两只小熊想了两个好听的名字：公的叫杰克，母的叫珍露。他看出珍露的脾气很坏，想用这个名字帮助它改变自己的个性，可是，至少暂时还没看出什么效果。

和珍露相反，杰克的性情很温驯，也颇有幽默感。每次阿南替它们拿来食物的时候，杰克总会兴高采烈地拖着那条铁链迎接他，然后狼吞虎咽地把东西吃得干干净净。随后，它还做出种种可爱的动作，引得生性古板的阿南哈哈大笑，甚至连珍露也受到感染，变得高兴起来。

一个月后，阿南试着解开了杰克身上的铁链。杰克非常驯服地跟着他，到处走来走去，从不单独往外面跑。于是，阿南彻底恢复了它的自由，带着它到附近的朋友家里去串门。杰克不停地做出一些逗趣的动作，让阿南的朋友们也感到很开心，渐渐地，他们也喜欢上了这只小熊。

到了收割干草的季节了，阿南把珍露留在家里，带着小熊杰克到离小木屋不远的草原上去收割干草。

草原上有许多蜂窝，每次阿南看到蜂窝后都会立即招



呼杰克。杰克天生就喜欢吃蜂蜜这种食物，听到阿南的叫声后，它就跑到蜂窝旁边，飞快地舞动两只前爪，把飞起来的蜜蜂一只一只地打落在地上，然后再蹲下去，用前爪把蜂窝掰开，先舔里面的蜜，再吃蜂蜡和蜂卵。最后，它还会蹲在地上，伸出像蛇一样灵巧的舌头，把地上的蜜蜂一只一只地舔进嘴里，吃得干干净净。

灰熊的食物

灰熊会花几个小时吃树叶、根茎、种子和浆果，它们有时也会杀死一些小动物，如老鼠和地鼠。灰熊好吃甜食，喜爱浆果和蜂蜜，为了得到蜂蜜，灰熊甚至会攻击被愤怒的蜜蜂团团围住的蜂窝。灰熊还是捕鱼的能手，或抓或咬，不同的灰熊有不同的技巧。

在离阿南的小屋两公里远的地方，住着一个名叫老卢的人和他的狗。老卢从前是一名牧童，现在以淘金为生。他和阿南是好朋友，也看到过杰克采蜜的情景。有一天，他跑到阿南的小屋里来，要阿南带着杰克到外面去，说那里有一样好东西可以用来逗逗杰克。

因为干草收得差不多了，阿南闲着没事做，便和他一起带着杰克往河流下游走去。不久，他们走到了一棵长在河边

的大树前面。这时，老卢停下来，指着挂在那棵树上的一个**蜂巢**，对杰克说道：“杰克，那儿有你喜欢吃的蜂蜜，赶紧去吧。”

那个蜂巢很大，而且挂在高高的树枝上。杰克显然是头一次看到这种蜂巢，有点怀疑。不过，那些不停地在蜂巢周围飞来飞去的，不正是小蜜蜂吗？站在原地看了一会儿之后，杰克谨慎地走到那棵大树底下，然后慢慢地爬了上去。

“哈哈，这小家伙一定会无可奈何的，真好玩儿！”

老卢对并肩站着的阿南说道。阿南当然也想寻开心，可是，他有点担心自己心爱的小熊发生危险，一直紧紧地盯着它，没吭声。

小熊一点一点地接近那只巨大的蜂巢。它觉得那只蜂巢的形状与散发的气味和平时接触过的那些都不相同，所以，它表现得比以往任何时候都更谨慎一些。

不一会儿，它离那只蜂巢只有一米远了。这时，被激怒的蜂群呼地一下从蜂巢里飞出来，像一团浓雾似的罩向杰克。杰克一看大势不妙，立即飞快地往树下退来。

“哈哈，你不是想吃蜂蜜吗？怎么退回来啦？赶紧往上爬呀，赶紧往上爬呀！”

看到这番情景，站在树下的两个人都哈哈大笑起来，老卢还不住地怂恿杰克，指望它出更多的丑。

听到老卢的话，杰克并没有立即往上爬。它在远离蜂巢的树腰站了一会儿。蜂群看到敌人远离了它们的巢，纷纷飞了回去。再过一会儿，小熊又开始以更轻缓的动作往上爬。挨近蜂巢后，它突然猛地往上一跃，然后用一只毛

蜂巢

蜂巢是蜜蜂所建的巢穴，是蜂群生活和繁殖后代的处所，大、小六角形的巢房，分别用来培育雄蜂和工蜂。蜂巢里除了蜜蜂和幼虫，还储存有蜂蜜和花粉。

茸茸的前爪捂住蜂巢下端的出口，用另外一只前爪抱住蜂巢，扑通一声跳进了树下的河水里。

河水并不深。后脚刚一沾着河底，杰克立即把蜂巢撕开，然后任由它顺流漂去。这时，老卢以为杰克已经放弃了已经到手的美食。可是，杰克立即游到岸上，然后跟着那只蜂巢往下游跑去。一会儿，蜂巢搁浅在对岸沙滩上，杰克立即跳进水里，然后得意扬扬地抱着那只蜂巢游回岸边。

蜂巢里的蜜蜂已经被淹死了，杰克坐在河滩上，放心大胆地把蜂巢一点一点地撕开，取出里面的蜜蜂和蜂卵，一只一只地往嘴里送，吃得津津有味。

“怎么样？老卢，我的杰克不错吧。”

顺着河流走过来的阿南，笑呵呵地向走在身边的老卢问道。

“哈哈，杰克真是了不起。搞了半天，反倒是我被它戏弄了一番呢。”

老卢心悦诚服地答道。

3

一天，阿南又带着杰克到老卢家里去串门。看到在地上打滚的杰克，阿南向老卢提起了他的心事。

“瞧这小家伙，已经长得越来越壮实了。我真担心，要是走在森林里，别人肯定会以为它是一只野熊，向它开枪呢。”

“啊，这个好办。你在它耳朵上挂上一只绵羊的耳环，人家就知道它是家熊了。”

于是，不管杰克是否愿意，阿南在它耳朵上穿了一个洞，然后套上了一只耳环。后来，他想来想去，还是有点不放心，又在杰克的另外一只耳朵上套上了一只耳环。

杰克确实不喜欢这对绵羊用的耳环，它花了几天时间，想把它蹭下来。可是，它始终无法完成这项艰难的任务。有一天，它在树林里跑的时候，一只耳环被树枝钩住了。杰克猛地一拉，就把耳环从耳朵上扯了下来。看到它的耳朵被扯破了，阿南有点心疼，就主动把另外一只耳环取了下来。

狩猎季节尚未到来，阿南和老卢的来往更密切了。

与此同时，老卢那条狗和杰克的矛盾却越来越深了。那条狗喜欢乱喊乱叫，这且不去说它，它还喜欢欺负杰克。杰克的力气比它大得多，可行动却没有它敏捷。因此，它时常乘杰克不备，猛地蹿过去咬杰克一口，然后迅



速退得远远的，让杰克抓不住它。

对此，杰克感到很烦恼。它再也不跟阿南到老卢那里去了。可是，这样也没能解决它的问题，因为那条狗时常跟着老卢跑到阿南的木屋里来，找机会欺负杰克。没办法，每逢这种时候，杰克只好躲到树上去。

那条狗不会爬树，不过，它可以蹲在树下守着，让杰克老是待在树上，一直到老卢喊它回去为止。

一天，老卢家的那条狗又故技重演，把杰克逼到树上，然后舒舒服服地在树底下趴着。杰克无可奈何地坐在树枝上，时间一长，四肢便隐隐约约地痛了起来，让它感到很难受。可是，对那条行动敏捷的恶狗，它能有什么办法呢？

转动着茶褐色的眼珠，盯着躺在地上一动也不动的恶狗，突然，杰克想出了一条妙计。它悄悄地爬到那根离地面最近的树枝上，移到那条狗的正上方，然后对准那条狗的肚子猛地跳了下去。刚好，它一屁股坐在狗身上。那条狗感到体内的空气一下子就被压了出来，随后，脑袋里嗡地一响，它就晕了。它稀里糊涂地爬起来，在原地打了几个转，终于清醒了，立即夹着尾巴溜回了老家。

从此以后，它再也不敢欺负杰克了，一见到它，它就把尾巴夹得紧紧的，慌慌张张地跑得远远的。

4

从熊妈妈惨死的那天起，珍露的脾气一直很不好，也就一直被阿南用铁链子套着。有一天，珍露不知怎么把锁链挣脱了，和杰克一起跑进了阿南的仓库。

